

## TALLER de CORPUS

Con ocasión de su visita a Japón para recoger datos para la construcción de un corpus oral de japonés, el profesor Antonio Moreno Sandoval con la colaboración de Leonardo Campillos Llanos, de la Universidad Autónoma de Madrid, nos hablarán de sus investigaciones de corpus del español y sus aplicaciones en la enseñanza en las dos siguientes sesiones consecutivas.

1. *CHIEDE*: Corpus de Habla Infantil Espontánea de Español  
(Antonio Moreno Sandoval)

Portal del proyecto: <http://www.llf.uam.es/ESP/Chiede.html>

Presentación en Power Point:

<http://lablita.dit.unifi.it/events/materiali/garrote-sandoval.pdf>

2. *Español oral en contexto*: Recurso para el aprendizaje de ELE basado en corpus de habla espontánea

(Antonio Moreno Sandoval y Leonardo Campillos Llanos)

---

*Español oral en contexto – Contextos de español oral*

- Selección de muestras de habla de:
    - estructuras gramaticales
    - nociones y funciones comunicativas
    - léxico
  - Metodología descriptiva y comunicativa
  - Más de 6000 ejemplos (en más de 3500 fragmentos de grabación)
  - Extraídos y transcritos del habla oral real
  - Pueden escucharse
  - Transcripciones originales adaptadas a las convenciones ortográficas
- 

Día: 14 de enero de 2010 (jueves)

Hora: De 18:30 a 20:30 (tras el taller habrá una reunión informal)

Lugar: Universidad Sofía, edificio 12, aula 12-301

([http://www.sophia.ac.jp/J/sogo.nsf/Content/access\\_yotsuya](http://www.sophia.ac.jp/J/sogo.nsf/Content/access_yotsuya))

La presentación será en español sin traducción.

La entrada es gratuita y no es necesaria la reserva.

Información adicional:

C-ORAL-ROM Integrated Reference Corpora for Spoken Romance Languages (2005)  
John Benjamins

Página web de C-ORAL-ROM: <http://lablita.dit.unifi.it/coralrom/>

Referencia en la editorial:

[http://www.benjamins.com/cgi-bin/t\\_bookview.cgi?bookid=SCL%2015](http://www.benjamins.com/cgi-bin/t_bookview.cgi?bookid=SCL%2015)